

الْعِبَادَةُ

مَأْخُودٌ مِنْ كِتَابِ (عَقِيدَةِ التَّوْحِيدِ)

PALVONNAN USKONOPPI

kappale kirjasta *Aqidah at-tawhid* (Monoteismin uskonoppi)

فَضِيلَةُ الشَّيْخِ
صَالِحِ بْنِ فُوزَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ آلِ فُوزَانَ

Arvostettu shaykh

Saalih al-Fawzaan ibn Abdullaah 'Aal Fawzaan

Kääntänyt:

Aiub Dawdi & Asiya Rosa



Suomenkieliset
islamilaiset kirjat



Suomenkieliset
islamilaiset kirjat



WWW.ISLAMINUSKO.FI
@islaminusko.fi

© 2026 Aiub Dawdi & Asiya Rosa

Sisältöä saa jakaa ja kopioida ei-kaupallisiin sekä voittoa tavoittelemattomiin tarkoituksiin.

ISBN: 9789528075066

1. versio

Kustantaja: BoD · Books on Demand, Mannerheimintie 12 B,
00100 Helsinki, bod@bod.fi

Kirjapaino: Libri Plureos GmbH, Friedensallee 273, 22763
Hampuri, Saksa

Laatuun ja toimitukseen liittyviä kysymyksiä: **info@bod.fi**

Sisältöön liittyviä neuvoja: **info.islaminusko@gmail.com**



Suomenkieliset
islamilaiset kirjat

الْعِبَادَةُ

مَأْخُودٌ مِنْ كِتَابِ (عَقِيدَةِ التَّوْحِيدِ)

PALVONNAN USKONOPPI

kappale kirjasta *Aqidah at-tawhid* (monoteismin uskonoppi)

فَضِيلَةُ الشَّيْخِ
صَالِحِ بْنِ فَوْزَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ آلِ فَوْزَانَ

Arvostettu *shaykh*

Saalih al-Fawzaan ibn Abdullaah ‘Aal Fawzaan

Kääntänyt:

Aiub Dawdi & Asiya Rosa



Suomenkieliset
islamilaiset kirjat

Sisällys

Aihe	Sivu
Sisällys	8
Kääntäjien kommentit	11

Palvonnan (*‘ibaadah*) merkitys ja mitä se kattaa

Palvonnan (<i>‘ibaadah</i>) merkitys	14
Palvonnan kategoriat	16
Luomisen takana oleva viisaus	18
Palvonnan eri tyypit ja mitä se kattaa	20
Yhteenvedo aiheesta	23

Väärin käsitysten selventäminen palvonnan määrittelyssä

Palvonnan teot perustuvat pelkästään ilmoitukseen (<i>tauwqiifiyyah</i>)	28
Tasapainoinen lähestymistapa palvonnan suorittamisessa	29
Palvonnan puutteellisesti ymmärtänyt ryhmä	32

Palvonnassa liiallisuuteen menevä ryhmä	34
Yhteenvedo aiheesta	35

Selitys oikeanlaisen palvonnan peruspilareista

Palvonnan kolme peruspilaria	40
Harhaan menneet uskomukset palvonnan peruspilareiden ymmärtämisessä	42
Ibn Taymiyyan lausunto palvonnasta nöyryyden ja rakkauden välillä	43
Ibn al-Qayyimin lausunto palvonnan todellisuudesta	45
Yhteenvedo aiheesta	47

Lopetus	49
----------------	-----------

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Kääntäjien kommentit

Kaikki kiitokset ja ylistykset kuuluvat Allahille, joka on antanut meille mahdollisuuden muistaa Häntä. Allahin rauha ja kehut olkoon profeettamme Muhammadin ﷺ, hänen uskovaisen perheensä, hänen seuralaistensa ja kaikkien niiden yllä, jotka seuraavat heitä totuudessa.

Tämä kirja käsittelee palvontaan (*'ibaadah*) liittyvää uskonoppia (*aqiidaah*). Alkuperäinen teksti on peräisin *Shaykh Saalih al-Fawzaanin* kirjan *'Aqiidatu at-Tawhiid* (Monoteismin uskonoppi) palvontaa käsittelevästä kappaleesta *Baab al-'ibaadah* (palvonnan kappale).

Valitsimme aloittaa tästä kappaleesta käännöksen, sillä oikea uskonoppi on palvonnan pohja ja jokainen palvonnan teko tulee olla suoritettu oikealla uskonopilla, jotta se olisi hyväksytty Allahin – Korkeimman – luona.

Selkeyden vuoksi lisäsimme kappaleeseen otsikoita, jotta aiheet erottuisivat toisistaan suomenkieliselle lukijalle. Kunkin osion perään on myös lisätty käsitekartat helpottamaan oppilaan hahmoitusta kustakin aiheesta. Kirja on käännetty arabian kielestä ja

kirja sisältää myös alkuperäisen tekstin lähdekriittisyyden arvostuksemme vuoksi.

Toivomme, että tämä käännös osoittautuu opettavaiseksi ja hyödylliseksi suomenkielisille muslimeille. Kaikki hyvä tulee Allahilta ja kaikki kiitokset ja ylistykset kuuluvat Hänelle.

- *Aub Dandi ja Asiya Rosa*



الْعِبَادَةُ:
مَعْنَاهَا، وَشُمُولُهَا

Palvonnan (*‘ibaadah*)
merkitys ja mitä se
kattaa

Palvonnan (‘*ibaadah*’) merkitys

Palvonnan (‘*ibaadah*’) alkuperäinen merkitys on **nöyrytyminen ja antautuminen**.

Uskonnollisessa (*shar’i*) merkityksessä sille on useita määritelmiä, mutta niiden merkitys on sama.

Yksi niistä on, että palvonta tarkoittaa **Allahin tottelemista noudattamalla sitä, mihin Hän on käskennyt Hänen sanansaattajiensa kautta**.

Toisen määritelmän mukaan palvonta tarkoittaa **nöyrytymistä Allahille – Täydelliselle, joka on Allahille osoitettua täydellistä nöyryyttä täydellisen rakkauden kanssa**.

Ja palvonnan kattavin määritelmä on se, että palvonta on **yleisnimitys kaikelle, mitä Allah rakastaa ja**

مَعْنَى الْعِبَادَةِ

أَصْلُ الْعِبَادَةِ: التَّذَلُّلُ وَالْخُضُوعُ.

وَفِي الشَّرْعِ: لَهَا تَعَارِيفُ كَثِيرَةٌ، وَمَعْنَاهَا وَاحِدٌ.

مِنْهَا: أَنَّ الْعِبَادَةَ هِيَ طَاعَةُ اللَّهِ بِامْتِثَالِ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ عَلَى أَلْسِنَةِ رُسُلِهِ.

وَمِنْهَا: أَنَّ الْعِبَادَةَ مَعْنَاهَا: التَّذَلُّلُ لِلَّهِ سُبْحَانَهُ، فَهِيَ: غَايَةُ الذَّلِيلِ لِلَّهِ تَعَالَى مَعَ غَايَةِ حُبِّهِ.

وَالتَّعْرِيفُ الْجَامِعُ لَهَا هُوَ أَنَّ الْعِبَادَةَ: اسْمٌ جَامِعٌ لِكُلِّ مَا يُحِبُّهُ اللَّهُ وَيَرْضَاهُ؛

Palvonnan (‘ibaadah) merkitys

mihin Hän on tyytyväinen – tähän
kuuluu sanat ja teot – niin ulkoiset
kuin sisäiset.

مِنَ الْأَقْوَالِ وَالْأَعْمَالِ الظَّاهِرَةِ
وَالْبَاطِنَةِ.



[Palvonnan kategoriat]

Palvonta jakautuu:

1. sydämen
2. kielen
3. ja kehon tekoihin.

Sydämen palvontaa ovat [esimerkiksi]: pelko, toivo, rakkaus, turvautuminen, halu (saavuttaa tyytyväisyyttä) ja pelko (johtuen halusta saavuttaa tyytyväisyyttä).

Kielen ja sydämen palvontaa ovat:

Allahin täydellisyyden ylistäminen (*tasbiih*), *Lää ilāhā illa-llaah* – lausunto (*tahliil*), *Allaahu Akbar* – lausunto (*takbiir*), sekä ylistäminen ja kiittäminen kielellä ja sydämellä (*hamd* ja *shukr*).

Kehon ja sydämen palvontaa ovat:

rukous (*salaah*), almuvero (*zakaat*), pyhiinvaellus (*hajj*) ja Allahin tiellä ahertaminen (*jihaad*).

[أَقْسَامُ الْعِبَادَةِ]

وَهِيَ مُنْقَسِمَةٌ عَلَى:

١ - الْقَلْبِ،

٢ - وَاللِّسَانِ،

٣ - وَالْجَوَارِحِ.

فَالْخَوْفُ وَالرَّجَاءُ، وَالْمَحَبَّةُ وَالتَّوَكُّلُ،
وَالرَّغْبَةُ وَالرَّهْبَةُ: عِبَادَةٌ قَلْبِيَّةٌ.

وَالتَّسْبِيحُ وَالتَّهْلِيلُ وَالتَّكْبِيرُ، وَالْحَمْدُ
وَالشُّكْرُ بِاللِّسَانِ وَالْقَلْبِ: عِبَادَةٌ لِّسَانِيَّةٌ
قَلْبِيَّةٌ.

وَالصَّلَاةُ وَالزَّكَاةُ وَالْحَجُّ وَالْجِهَادُ:
عِبَادَةٌ بَدَنِيَّةٌ قَلْبِيَّةٌ.

Palvonnan kategoriat

Ja tämän lisäksi on monia muita palvonnan eri tyyppejä, jotka liittyvät sydämeen, kieleen ja ruumiin eri tekoihin – ja niitä on hyvin paljon.

إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مِنْ أَنْوَاعِ الْعِبَادَةِ الَّتِي
تَجْرِي عَلَى الْقَلْبِ وَاللِّسَانِ وَالْجَوَارِحِ،
وَهِيَ كَثِيرَةٌ.



[Luomisen takana oleva viisaus]

Palvonta on sitä, jonka vuoksi Allah loi luomakunnan.

Hän - Korkein - sanoi: **“En ole luonut henkiolentoja enkä ihmisiä, paitsi että he palvoisivat Minua. * En tahdo heiltä elantoa enkä halua heidän ruokkivan Minua. * Totisesti Allah on Elättäjä (ja siunausten Antaja), voiman Omaaja ja Vahva.”**

[Ad-Dhaariyaat 51:56-58]

Allah kertoo tässä, että jinnien ja ihmisten luomisen viisaus on se, että **he toteuttavat palvontaa Häntä kohtaan.**

Allah on täysin riippumaton heidän palvonnastaan, mutta he itse ovat palvonnan tarpeessa - johtuen heidän riippuvuudestaan Allahia - Korkeinta - kohtaan. Siksi heidän tulee palvoa Häntä Hänen lakinsa mukaisesti.

[الْحِكْمَةُ مِنَ الْخَلْقِ]

وَالْعِبَادَةُ: هِيَ الَّتِي خَلَقَ اللَّهُ الْخَلْقَ مِنْ أَجْلِهَا.

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ﴾ * مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعِمُونِ * إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ ﴿[الدَّارِيَّات: ٥٦ - ٥٨].

فَأَخْبَرَ سُبْحَانَهُ أَنَّ الْحِكْمَةَ مِنْ خَلْقِ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ: هِيَ قِيَامُهُمْ بِعِبَادَةِ اللَّهِ.

وَاللَّهُ غَنِيٌّ عَنْ عِبَادَتِهِمْ، وَإِنَّمَا هُمُ الْمُحْتَاجُونَ إِلَيْهَا لِفَقْرِهِمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، فَيَعْبُدُونَهُ عَلَى وَفْقِ شَرِيعَتِهِ.

Kuka ikinä kieltäytyy palvomasta Allahia, on **ylimielinen** (*mustakbir*).

Ja kuka ikinä palvoo Allahia, mutta palvoo myös jotakuta muuta Hänen vertaisenaan, on **epäjumalanpalvoja** (*mushrik*).

Ja kuka ikinä palvoo vain Allahia, mutta tavalla, jota Hän ei ole säätänyt, on **innovoiija** (*mubtadi*).

Mutta kuka ikinä palvoo vain Allahia tavalla, jonka Hän on säätänyt, on **monoteistinen uskovainen** (*mu'min muwahhid*).

فَمَنْ أَبَى أَنْ يَعْبُدَ اللَّهَ فَهُوَ مُسْتَكْبِرٌ.

وَمَنْ عَبَدَهُ وَعَبَدَ مَعَهُ غَيْرَهُ فَهُوَ مُشْرِكٌ.

وَمَنْ عَبَدَهُ وَحْدَهُ بِغَيْرِ مَا شَرَعَ فَهُوَ مُبْتَدِعٌ.

وَمَنْ عَبَدَهُ وَحْدَهُ بِمَا شَرَعَ فَهُوَ الْمُؤْمِنُ الْمُوَحِّدُ.



Palvonnan eri tyypit ja mitä se kattaa

Palvonnan eri tyypit ja mitä se kattaa

Palvonnalla on monia eri tyyppisiä. Se kattaa kaiken tyyppiset ulkoiset tottelevaisuuden teot – niin kielen kuin raajojen – sekä sydäimestä peräisin olevat teot.

Näihin kuuluu Allahia muistelevien lausuntojen lausuminen, Hänen täydellisyytensä julistaminen (*tasbiih*), Hänen ykseytensä julistaminen (*tahliil*), Koraanin resitoiminen, rukous, almuvero, paasto, pyhiinvaellus, Allahin tiellä ahertaminen, hyvään käskeminen ja pahan kieltäminen sekä hyvyys sukulaisia, orpoja, köyhiä ja matkustajia kohtaan.

Ja näihin kuuluu myös Allahin ja Hänen sanansaattajansa rakastaminen, Allahin pelkääminen (kunnioituksesta), kääntyminen Hänen

أَنْوَاعُ الْعِبَادَةِ وَشُمُولُهَا

الْعِبَادَةُ لَهَا أَنْوَاعٌ كَثِيرَةٌ؛ فَهِيَ تَشْمَلُ كُلَّ أَنْوَاعِ الطَّاعَاتِ الظَّاهِرَةِ عَلَى اللِّسَانِ وَالْجَوَارِحِ، وَالصَّادِرَةِ عَنِ الْقَلْبِ.

كَالذِّكْرِ وَالتَّسْبِيحِ وَالتَّهْلِيلِ وَتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ، وَالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَالصِّيَامِ، وَالْحَجِّ، وَالْجِهَادِ، وَالْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَالْإِحْسَانِ إِلَى الْأَقَارِبِ وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ.

وكَذَلِكَ حُبُّ اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَخَشْيَةُ اللَّهِ وَالْإِنَابَةُ إِلَيْهِ، وَإِخْلَاصُ الدِّينِ لَهُ، وَالصَّبْرُ لِحُكْمِهِ وَالرِّضَا بِقَضَائِهِ،

Palvonnan eri tyypit ja mitä se kattaa

puoleensa, uskonnon vilpitön omistaminen Hänelle, kärsivällisyys Hänen määräyksiään kohtaan ja tyytyväisyys Hänen määräämää kohtaloaan kohtaan.

Ja luottamuksen asettaminen Allahiin, toivo Hänen armoaan kohtaan ja pelko Hänen rangaistustaan kohtaan.

Se (palvonta) kattaa kaikki uskovaisen teot, jos hänellä on aikomus pyrkiä niillä (Allahin) lähelle, tai muu (aikomus), joka auttaa häntä siinä.

Jopa arkiset tavat – jos niitä suorittaa tottelevaisuuden vahvistamisen aikomuksella – kuten nukkuminen, syöminen, juominen, myyminen ja ostaminen, elannon hankkiminen ja avioituminen, niin nämäkin arkiset tavat muuttuvat palvonnaksi hyvällä aikomuksella. Niistä tulee palvonnan tekoja, joista henkilöä palkitaan.

وَالتَّوَكُّلُ عَلَيْهِ، وَالرَّجَاءُ لِرَحْمَتِهِ،
وَالْخَوْفُ مِنْ عَذَابِهِ.

فَهِيَ شَامِلَةٌ لِكُلِّ تَصَرُّفَاتِ الْمُؤْمِنِ؛ إِذَا
نَوَى بِهَا الْقُرْبَةَ أَوْ مَا يُعِينُ عَلَيْهَا.

حَتَّى الْعَادَاتُ، إِذَا قَصَدَ بِهَا التَّقْوَى عَلَى
الطَّاعَاتِ، كَالنَّوْمِ وَالْأَكْلِ وَالشُّرْبِ،
وَالْبَيْعِ وَالشِّرَاءِ، وَطَلَبِ الرِّزْقِ وَالنِّكَاحِ،
فَإِنَّ هَذِهِ الْعَادَاتِ مَعَ النِّيَّةِ الصَّالِحَةِ
تَصِيرُ عِبَادَاتٍ؛ يُثَابُ عَلَيْهَا.

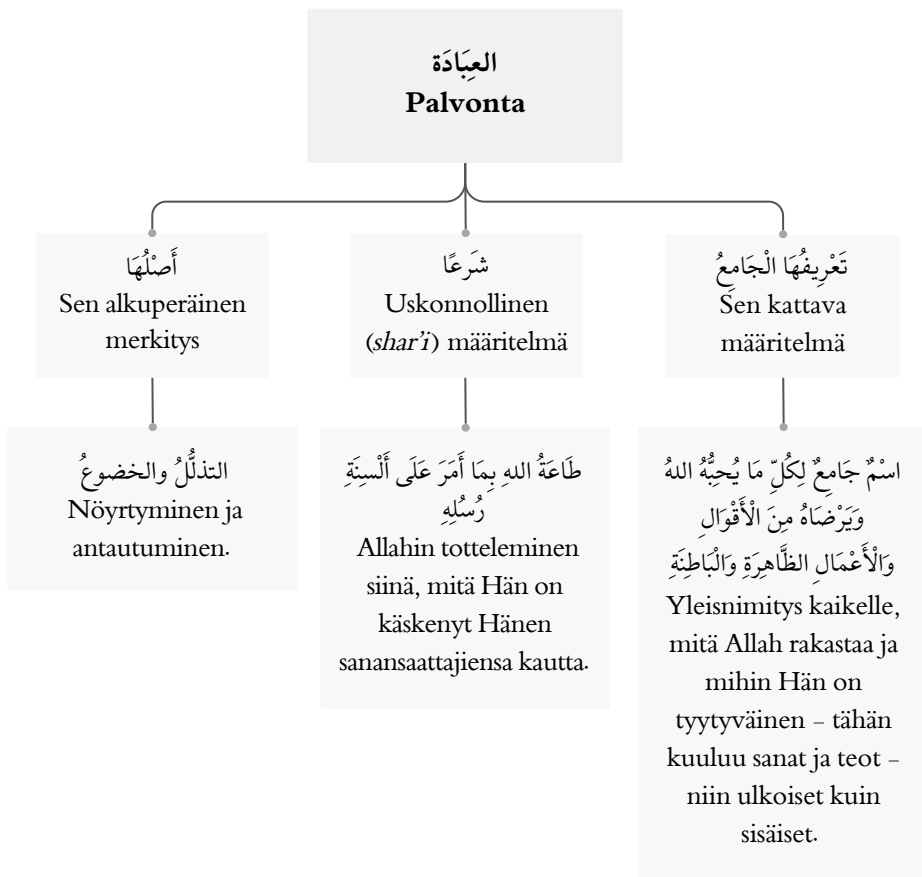
وَكَيْسَتْ الْعِبَادَةُ قَاصِرَةً عَلَى الشَّعَائِرِ
الْمَعْرُوفَةِ.

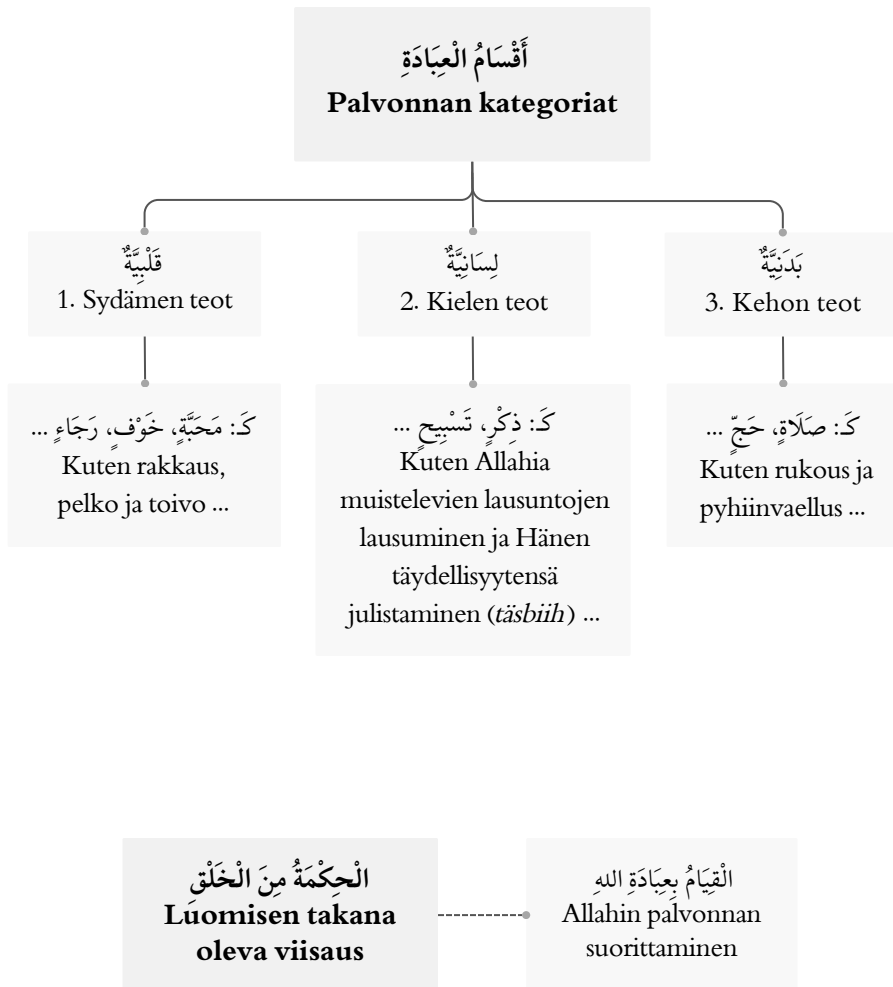
Palvonnan eri tyypit ja mitä se kattaa

Palvonta ei siis rajoitu vain tunnettuihin uskonnollisiin rituaaleihin.

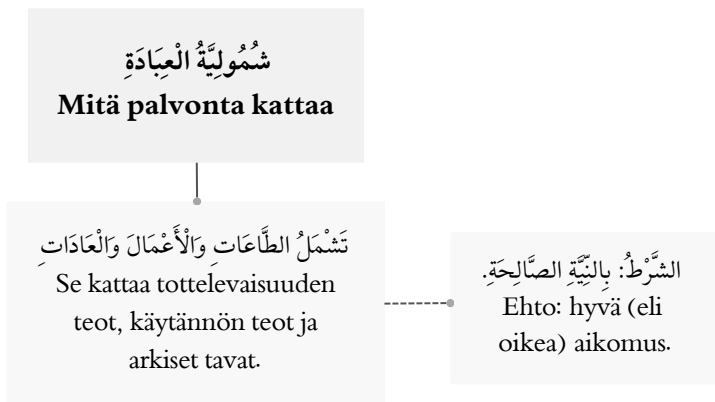


خُلَاصَةُ الْمَسْئَلَةِ Yhteenveto aiheesta





Yhteenvedo aiheesta



بَيَان مَفَاهِيمَ خَاطِئَةٍ فِي
تَحْدِيدِ الْعِبَادَةِ

Väärien käsitysten
selventäminen
palvonnan
määrittelyssä

**Palvonnan teot
perustuvat pelkästään
ilmoitukseen
(*tawqiifiyyah*)**

Tämä tarkoittaa sitä, että mikään palvonnan teko ei ole laillista ilman todistetta Koraanista ja *sunnasta*. Ja mitä ei olla laillistettu (palvonnan teoksi) pidetään hylättynä innovaationa (*bid'ah*).

Kuten profeetta ﷺ sanoi: **“Kuka ikinä tekee teon, joka ei ole meidän asiamme (eli uskonnon) – saa sen hylätyksi.”** [*Muttāfāqun ‘ālāijhi* (tästä ollaan samaa mieltä eli tämän raportoivat al-Bukhari 2697 ja Muslim 1718)]

Tarkoittaen: hänen tekonsa hylätään, eikä sitä hyväksytä häneltä, vaan hän saa siitä synnin, sillä se on tottelemattomuutta eikä tottelevaisuutta.

الْعِبَادَاتُ تَوْقِيفِيَّةٌ

بِمَعْنَى أَنَّهُ لَا يُشْرَعُ شَيْءٌ مِنْهَا إِلَّا بِدَلِيلٍ
مِنَ الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ، وَمَا لَمْ يُشْرَعْ يُعْتَبَرُ
بِدْعَةً مَرْدُودَةً.

كَمَا قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «مَنْ عَمِلَ عَمَلًا
لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ» [مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ].

أَيُّ: مَرْدُودٌ عَلَيْهِ عَمَلُهُ، لَا يُقْبَلُ مِنْهُ، بَلْ
يَأْتُمُّ عَلَيْهِ؛ لِأَنَّهُ مَعْصِيَةٌ وَلَيْسَ طَاعَةً.



[Tasapainoinen lähestymistapa palvonnan suorittamisessa]

Oikea menetelmä suorittaa säädetyt palvonnat on tasapainoisesti kevytmielisyyden ja laiminlyömisien sekä liiallisen tiukkuuden ja äärimmäisyyden välillä.

Allah – Korkein – sanoi profeetalleen ﷺ: **”Pysy siis lujana ja suorana (islamin monoteismissa) niin kuin sinua on käsketty ja (tehköön näin myös) ne (seuralaisesi), jotka kääntyvät (Allahin puoleen) katumukseen kanssasi. Älkääkä ylittäkö (Allahin asettamia laillisia) rajoja.”** [Huud 11:112]

Tässä jalossa jakeessa on esitetty kuvaus oikeasta menetelmästä palvonnan suorittamisessa. Se on

[مَنْهَجُ الْإِعْتِدَالِ فِي آدَاءِ الْعِبَادَاتِ]

ثُمَّ إِنَّ الْمَنْهَجَ السَّلِيمَ فِي آدَاءِ الْعِبَادَاتِ الْمَشْرُوعَةِ هُوَ: الْإِعْتِدَالُ بَيْنَ التَّسَاهُلِ وَالتَّكَاسُلِ، وَبَيْنَ التَّشَدُّدِ وَالْغُلُوِّ.

قَالَ تَعَالَى لِنَبِيِّهِ ﷺ: ﴿فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْغَوْا﴾ [هُود: ١١٢].

فَهَذِهِ الْآيَةُ الْكَرِيمَةُ فِيهَا رَسْمٌ لِحُطَّةِ الْمَنْهَجِ السَّلِيمِ فِي فِعْلِ الْعِبَادَاتِ، وَذَلِكَ بِالِاسْتِقَامَةِ فِي فِعْلِهَا عَلَى الطَّرِيقِ الْمُعْتَدِلِ؛ الَّذِي لَيْسَ فِيهِ إِفْرَاطٌ وَلَا تَفْرِيطٌ؛ حَسَبَ الشَّرْعِ ﴿كَمَا أُمِرْتَ﴾، ثُمَّ أَكَّدَ ذَلِكَ بِقَوْلِهِ: ﴿وَلَا تَطْغَوْا﴾،

pysyvyys ja johdonmukaisuus niiden suorittamisessa tasapainoisella tavalla, jossa ei ole liiallisuutta eikä laiminlyöntiä – sharian mukaisesti, **“kuten sinua on käsketty”**. Sen jälkeen Hän vahvisti tämän sanoessaan: **“Älkääkä ylittäkö (Allahin asettamia laillisia) rajoja”**.

Ja ‘ylittäminen (tughijään)’, tarkoittaa säädetyn rajan ylittämistä liiallisen tiukkuuden ja ankaruuden kautta, ja se on juuri sitä, mitä kutsutaan liiallisuudeksi (ghuluw).

Kun (profeetta ﷺ) sai tietää, että kolme hänen seuralaisistaan piti omia tekojaan vähäisinä niin, että yksi heistä sanoi: “Minä paastoin enkä koskaan riko paastoa.” Toinen sanoi: “Minä rukoilen enkä nuku.” Kolmas sanoi: “Minä en mene naimisiin naisten kanssa.”

وَالطُّغْيَانُ: مُجَاوِزَةُ الْحَدِّ بِالتَّشْدِيدِ
وَالتَّنَطُّعُ، وَهُوَ الْغُلُوُّ.

وَلَمَّا عَلِمَ ﷺ بِأَنَّ ثَلَاثَةً مِنْ أَصْحَابِهِ
تَقَالُّوا فِي أَعْمَالِهِمْ، حَيْثُ قَالَ أَحَدُهُمْ:
«أَنَا أَصُومُ وَلَا أَفْطِرُ»، وَقَالَ الْآخَرُ: «أَنَا
أَصَلِّي وَلَا أَرْقُدُ»، وَقَالَ الثَّالِثُ: «أَنَا لَا
أَتَزَوَّجُ النِّسَاءَ».

قَالَ ﷺ: «أَمَّا أَنَا فَأَصُومُ وَأَفْطِرُ،
وَأَصَلِّي وَأَرْقُدُ، وَأَتَزَوَّجُ النِّسَاءَ، فَمَنْ
رَغِبَ عَنْ سُنَّتِي فَلَيْسَ مِنِّي» [مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ].

Hän ﷺ sanoi: **“Mitä tulee minuun: minä paastoin ja rikon paaston, rukoilen ja nukun, ja menen naimisiin naisten kanssa. Kuka ikinä kääntyy pois minun *sunnastani*, ei kuulu minuun.”**

[*Muttāfāqun ‘alāijhi* (tästä ollaan samaa mieltä eli tämän raportoivat al-Bukhari 5063 ja Muslim 1401)]



[Palvonnan puutteellisesti ymmärtänyt ryhmä]

Nykyään on kaksi ihmisryhmää, jotka ovat palvonnan suhteen toisilleen vastakkaisissa ääripäissä.

Ensimmäinen ryhmä on se, joka on ymmärtänyt puutteellisesti palvonnan merkityksen ja ollut välinpitämätön sen suorittamisessa, siihen saakka, että he ovat käytännössä hylänneet monia sen muotoja. He ovat rajanneet palvonnan vain tiettyihin tekoihin ja muutamiiin rituaaleihin, jotka suoritetaan ainoastaan moskeijassa.

Eikä heidän käsityksessään palvonalle ole sijaa kodissa, toimistossa, kaupassa, kadulla, ihmissuhteissa, politiikassa, riitojen ratkaisemisessa, eikä missään muissa elämän asioissa.

[الفِئَةُ الْمُفَرِّطَةُ فِي مَفْهُومِ الْعِبَادَةِ]

وَهُنَاكَ الْآنَ فِئَتَانِ مِنَ النَّاسِ عَلَى طَرَفَيْ
نَقِيضٍ فِي أَمْرِ الْعِبَادَةِ.

الفِئَةُ الْأُولَى: قَصَّرَتْ فِي مَفْهُومِ الْعِبَادَةِ
وَتَسَاهَلَتْ فِي أَدَائِهَا حَتَّى عَطَلَتْ كَثِيرًا
مِنْ أَنْوَاعِهَا، وَقَصَّرَتْهَا عَلَى أَعْمَالٍ
مَحْدُودَةٍ، وَشَعَائِرٍ قَلِيلَةٍ تُؤَدَّى فِي
الْمَسْجِدِ فَقَطْ.

وَلَا مَجَالَ لِلْعِبَادَةِ فِي الْبَيْتِ، وَلَا فِي
الْمَكْتَبِ، وَلَا فِي الْمَتَجَرِّ، وَلَا فِي
الشَّارِعِ، وَلَا فِي الْمُعَامَلَاتِ، وَلَا فِي
السِّيَاسَةِ، وَلَا الْحُكْمِ فِي الْمَنَازَعَاتِ،
وَلَا غَيْرِ ذَلِكَ مِنْ شُؤُنِ الْحَيَاةِ.

Palvonnan puutteellisesti ymmärtänyt ryhmä

Kyllä, moskeijalla on hyveellinen asema, ja viisi päivittäistä rukousta tulee (jokaisen miehen) suorittaa siellä. Mutta palvonta kattaa koko muslimin elämän – sekä moskeijan sisällä että sen ulkopuolella olevan.

نَعَمْ لِلْمَسْجِدِ فَضْلٌ، وَيَجِبُ أَنْ تُؤَدَّى
فِيهِ الصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ، وَلَكِنَّ الْعِبَادَةَ
تَشْمَلُ كُلَّ حَيَاةِ الْمُسْلِمِ؛ دَاخِلَ
الْمَسْجِدِ وَخَارِجَهُ.



[Palvonnassa liiallisuuteen menevä ryhmä]

Toinen ryhmä on mennyt liiallisuuteen palvonnan toteuttamisessa rajan yli (toiseen) ääripäähän. He ovat nostaneet suositeltavat teot pakollisten tasolle, kieltäneet joitakin sallittuja asioita, ja tuominneet harhaan joutuneiksi tai väärässä oleviksi ne, jotka eivät seuraa heidän menetelmäänsä, ja he kritisoivat heidän ymmärrystään.

Ja paras johdatus on Muhammin ﷺ johdatus, ja pahimmat asiat ovat uskontoon lisätyt uudistukset.

[الفِئَةُ الْمُتَشَدِّدَةُ فِي الْعِبَادَةِ]

الفِئَةُ الثَّانِيَّةُ: تَشَدَّدَتْ فِي تَطْبِيقِ
الْعِبَادَاتِ إِلَى حَدِّ التَّطَرُّفِ، فَرَفَعَتْ
الْمُسْتَحَبَّاتِ إِلَى مَرْتَبَةِ الْوَاجِبَاتِ،
وَحَرَمَتْ بَعْضَ الْمُبَاحَاتِ، وَحَكَمَتْ
بِالتَّضْلِيلِ أَوْ التَّخْطِئَةِ عَلَى مَنْ خَالَفَ
مَنْهَجَهَا، وَخَطَأَ مَفَاهِيمَهَا.

وَحَيْرُ الْهَدْيِ هَذِي مُحَمَّدٌ ﷺ، وَشَرُّ
الْأُمُورِ مُحْدَثَاتُهَا.



Yhteenveto aiheesta

خُلَاصَةُ الْمَسْئَلَةِ

Yhteenveto aiheesta

الْعِبَادَةُ تَوْقِيفِيَّةٌ

**Palvonnan teot perustuvat
pelkästään ilmoitukseen**

لَا يُشْرَعُ مِنْهَا إِلَّا مَا دَلَّ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ وَالسُّنَّةُ

Siihen ei olla laillistettu mitään muuta kuin
se, mihin Koraani ja *sunnah* osoittavat.

وَمَا عَدَا ذَلِكَ بِدْعَةٌ مَرْدُودَةٌ

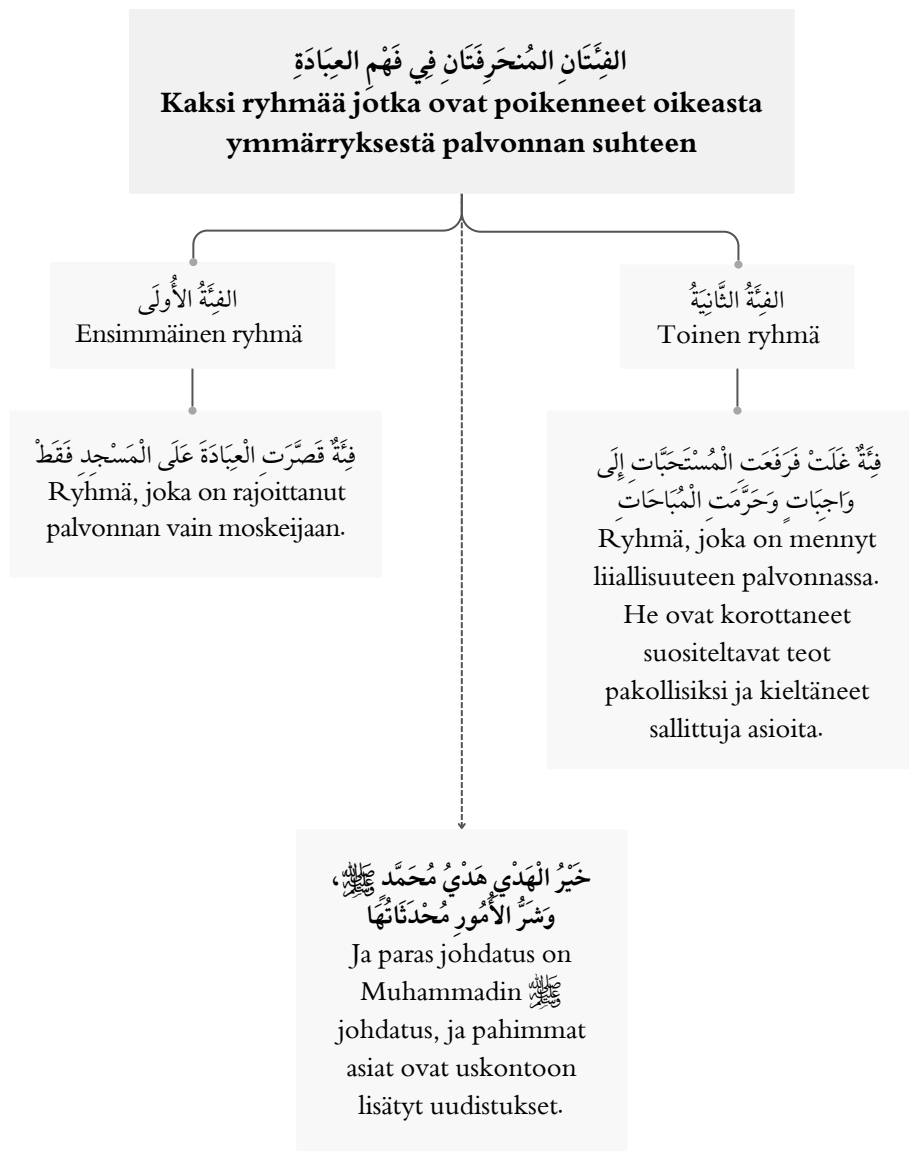
Kaikki muu on hylättyä
innovaatiota (*bid'ah*).

الْمَنْهَجُ السَّلِيمُ فِي فِعْلِ الْعِبَادَاتِ

**Oikea menetelmä palvonnan
tekojen suorittamisessa**

الِاسْتِقَامَةُ وَالْإِعْتِدَالُ بَيْنَ إِفْرَاطٍ وَتَفَرُّيطٍ

Johdonmukaisuus ja tasapaino –
äärimmäisyyden ja laiminlyömisien välissä.



بَيَانُ رَكَائِزِ الْعُبُودِيَّةِ
الصَّحِيحَةِ

Selitys oikeanlaisen
palvonnan
peruspilareista

[Palvonnan kolme peruspilaria]

Totisesti palvonta perustuu kolmeen pilariin, jotka ovat:

1. rakkaus
2. pelko
3. ja toivo.

Rakkauden tulee olla nöyryyden kanssa, ja pelon toivon kanssa – näiden asioiden täytyy yhdistyä palvonmassa.

(Allah) Korkein sanoo kuvatessaan uskovaisia palvelijoitaan: **“Hän rakastaa heitä, ja he rakastavat Häntä.”** [Al-Maai’dah 5:54]

Ja Hän – Korkein – sanoi: **“Ja niiden – jotka uskovat – rakkaus on vahvempi Allahia kohtaan (kuin mitään muuta).”** [Al-Baqarah 2:165]

[رَكَائِزُ الْعِبَادَةِ الثَّلَاثُ]

إِنَّ الْعِبَادَةَ تَرْتَكِزُ عَلَى ثَلَاثِ رَكَائِزٍ، هِيَ:

١ – الْحُبُّ،

٢ – وَالْخَوْفُ،

٣ – وَالرَّجَاءُ.

فَالْحُبُّ مَعَ الدُّلِّ، وَالْخَوْفُ مَعَ الرَّجَاءِ،
لَا بُدَّ فِي الْعِبَادَةِ مِنْ اجْتِمَاعِ هَذِهِ الْأُمُورِ.

قَالَ تَعَالَى فِي وَصْفِ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ:

﴿يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ﴾ [الْمَائِدَةُ: ٥٤].

وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا

لِلَّهِ﴾ [البَقَرَةُ: ١٦٥].

Palvonnan kolme peruspilaria

Ja Hän sanoi kuvatessaan sanansaattajiaan ja profeettojaan:
“Totisesti heillä oli tapana kiirehtiä tekemään hyviä tekoja ja he pyysivät Meiltä toivoen (Hänen armoaan) ja peläten (Hänen rangaistustaan), ja he olivat nöyriä Meidän edessämme.” [Al-Anbiyaa‘ 21:90]

وَقَالَ فِي وَصْفِ رُسُلِهِ وَأَنْبِيَائِهِ: ﴿إِنَّهُمْ
كَانُوا يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَنَا
رَغَبًا وَرَهَبًا وَكَانُوا لَنَا خَاشِعِينَ﴾
[الأنبياء: ٩٠].



[Harhaan menneet uskomukset palvonnan peruspilareiden ymmärtämisessä]

Jotkut hurskaat edeltäjät sanoivat: "Kuka ikinä palvoo Allahia pelkällä rakkaudella, on harhaantunut (zindiiq). Ja kuka ikinä palvoo Häntä pelkällä toivolla, on harhaantunut siinä, että hän luulee kaikkia uskovaisiksi teoista huolimatta (murji'i). Ja kuka ikinä palvoo Häntä pelkällä pelolla, on ekstrimisti (haruuri) eli rajojen ylittänyt (khawaarij). Mutta kuka ikinä palvoo Häntä rakkaudella, pelolla ja toivolla, on monoteistinen uskovainen (mu'min muwahhid)."

Tämän mainitsi shaykh al-Islam (Ibn Taymiyyah) teoksessaan al-'Ubuudiyyah.

[انحرافات في فهم ركائز العبادة]

وَقَالَ بَعْضُ السَّلَفِ: «مَنْ عَبْدَ اللَّهِ بِالْحُبِّ وَحْدَهُ فَهُوَ زَنْدِيقٌ، وَمَنْ عَبْدَهُ بِالرَّجَاءِ وَحْدَهُ فَهُوَ مُرْجِيٌّ، وَمَنْ عَبْدَهُ بِالْخَوْفِ وَحْدَهُ فَهُوَ حَرُورِيٌّ (أَي: مِنَ الْخَوَارِجِ)، وَمَنْ عَبْدَهُ بِالْحُبِّ وَالْخَوْفِ وَالرَّجَاءِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ مُوَحِّدٌ».

ذَكَرَ هَذَا شَيْخُ الْإِسْلَامِ فِي رِسَالَةِ (الْعُبُودِيَّةِ).



[Ibn Taymiyyan lausunto palvonnasta nöyryyden ja rakkauden välillä]

Ja hän (Ibn Taymiyyah) sanoi myös: "Allahin uskonto on Hänen palvomistaan, Hänen tottelemistaan ja Hänelle antautumista.

Ja palvonnan alkuperäinen merkitys on nöyryys. (Arabian kielessä) sanotaan: 'Tie on tehty nöyräksi (*Tariiqun mu'abbad*)', jos se on tasoitettu ja nöyräksi poljettu jalkojen alla.

Mutta palvonta, johon on käsketty, sisältää **nöyryyden merkityksen ja rakkauden merkityksen**. Se siis sisältää Allahille – Korkeimmalle – osoitetun täydellisen nöyryyden yhdessä Hänelle osoitetun täydellisen rakkauden kanssa.

[كَلَامُ ابْنِ تَيْمِيَّةٍ فِي الْعِبَادَةِ بَيْنَ الذُّلِّ وَالْمَحَبَّةِ]

وَقَالَ أَيْضًا: «فَدَيْنُ اللَّهِ: عِبَادَتُهُ وَطَاعَتُهُ وَالْخُضُوعُ لَهُ.

وَالْعِبَادَةُ أَصْلُ مَعْنَاهَا: الذُّلُّ. يُقَالُ: طَرِيقٌ مُعَبَّدٌ، إِذَا كَانَ مَذْلَلًا قَدْ وَطِئَتْهُ الْأَفْدَامُ.

لَكِنَّ الْعِبَادَةَ الْمَأْمُورُ بِهَا تَتَّصِفُ بِمَعْنَى الذُّلِّ، وَمَعْنَى الْحُبِّ، فَهِيَ تَتَّصِفُ بِغَايَةِ الذُّلِّ لِلَّهِ تَعَالَى، بِغَايَةِ الْحُبِّ لَهُ.

وَمَنْ خَضَعَ لِلْإِنْسَانِ مَعَ بُغْضِهِ لَهُ لَا يَكُونُ عَابِدًا لَهُ.

Ja kuka ikinä antautuu ihmiselle vihaten häntä, ei ole tämän palvoja.

Ja vaikka hän rakastaisi jotakin, mutta ei antautuisi sille, hän ei olisi sen palvoja – kuten mies rakastaa lastaan ja ystäväänsä.

Ja tästä syystä kumpikaan näistä ei riitä Allahin – Korkeimman – palvonnassa, vaan palvelijan tulee rakastaa Allahia enemmän kuin mitään muuta, ja hänen tulee pitää Allahia kaikkea muuta Mahtavampana. Itse asiassa kukaan muu ei ansaitse täydellistä rakkautta ja täydellistä antautumista paitsi Allah – -. ” Tähän loppui siteeraus.

Nämä ovat palvonnan peruspilarit, joiden varassa se on pystyssä.

وَلَوْ أَحَبَّ شَيْئًا وَلَمْ يَخْضَعْ لَهُ لَمْ يَكُنْ عَابِدًا لَهُ، كَمَا يُحِبُّ الرَّجُلُ وَلَدَهُ وَصَدِيقَهُ.

ولهذا لا يكفي أحدهما في عبادة الله تعالى، بل يجب أن يكون الله أحب إلى العبد من كل شيء، وأن يكون الله أعظم عنده من كل شيء، بل لا يستحق المحبة والخضوع التام إلا الله... » انتهى.

هذه ركائز العبودية التي تدور عليها.



[Ibn al-Qayyimin lausunto palvonnan todellisuudesta]

Suuri oppinut Ibn al-Qayyim sanoi (runossaan) *Nuuniyyassa*:

”Armeliaimman palvominen on Hänen rakastamisensa täydellisyyttä * yhdessä Hänen palvelijansa nöyryyden kanssa – nämä kaksi ovat (palvonnan) keskipilarit.

Ja niiden varassa (ikään kuin) pyörii palvonnan kierto (kuin planeetat keskipisteensä ympärillä) * eivätkä ne kierrä (eli niitä ei olla suoritettu) ennen kuin keskipilarit seisovat vakaasti.

Ja rata (eli palvonnan perusta) on (todisteeseen perustuva) käsky – Hänen sanansaattajansa käsky, * ei halujen, sielun taipumuksen tai paholaisen.”

[كَلامُ ابْنِ الْقَيِّمِ فِي حَقِيقَةِ
الْعِبَادَةِ]

قَالَ الْعَلَامَةُ ابْنُ الْقَيِّمِ فِي النُّوَيْيَّةِ:

«وَعِبَادَةُ الرَّحْمَانِ غَايَةُ حُبِّهِ * مَعَ ذَلِكَ
عَابِدِهِ هُمَا قُطْبَانِ

وَعَلَيْهِمَا فَلَكُ الْعِبَادَةِ دَائِرٌ * مَا دَارَ

حَتَّى قَامَتِ الْقُطْبَانِ

وَمَدَارُهُ بِالْأَمْرِ أَمْرُ رَسُولِهِ * لَا بِالْهَوَى

وَالنَّفْسِ وَالشَّيْطَانِ»

شَبَّهُهُ – رَحِمَهُ اللَّهُ – دَوْرَانَ الْعِبَادَةِ عَلَى

الْمَحَبَّةِ وَالذَّلِّ لِلْمَحْبُوبِ، وَهُوَ اللَّهُ جَلَّ

وَعَلَا؛ بِدَوْرَانِ الْفَلَكَ عَلَى قُطْبَيْهِ.

Hän – Allah armahtakoon hänet – vertasi palvontaa, joka perustuu rakkauteen ja rakastetulle kohdistettuun nöyryyteen, joissa rakastettu on Allah – Mahtava ja Majesteettinen – taivaankappaleiden kiertoon omien akseliensa ympärillä.

Ja hän mainitsi, että palvonnan rata, jossa se kiertää, perustuu sanansaattajan ﷺ käskyyn ja siihen, mitä hän on laillistanut, ei haluihin eikä siihen, mitä sielun taipumukset ja paholainen käskevät – sillä se ei ole palvontaa.

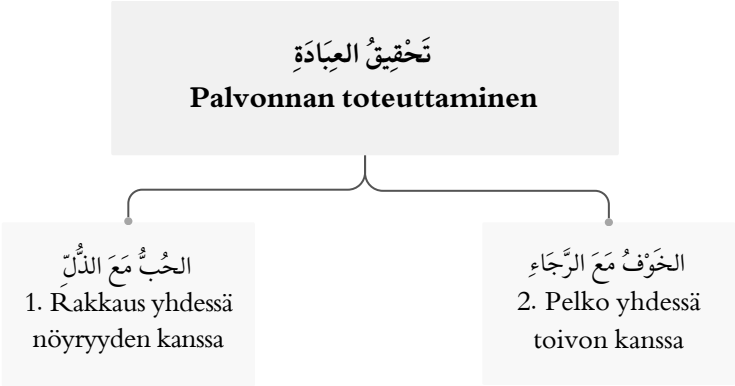
Se, mitä sanansaattaja ﷺ on säätänyt, on se, mikä pyörittää palvonnan rataa (eli miten palvotaan). Sitä eivät pyöritä innovaatiot, taikausko, halut eikä esi-isien sokea seuraaminen.

وَذَكَرَ أَنَّ دَوْرَانَ فَلَكِ الْعِبَادَةِ بِأَمْرِ
الرَّسُولِ ﷺ وَمَا شَرَعَهُ، لَا بِالْهَوَى، وَمَا
تَأْمُرُ بِهِ النَّفْسُ وَالشَّيْطَانُ، فَلَيْسَ ذَلِكَ
مِنَ الْعِبَادَةِ.

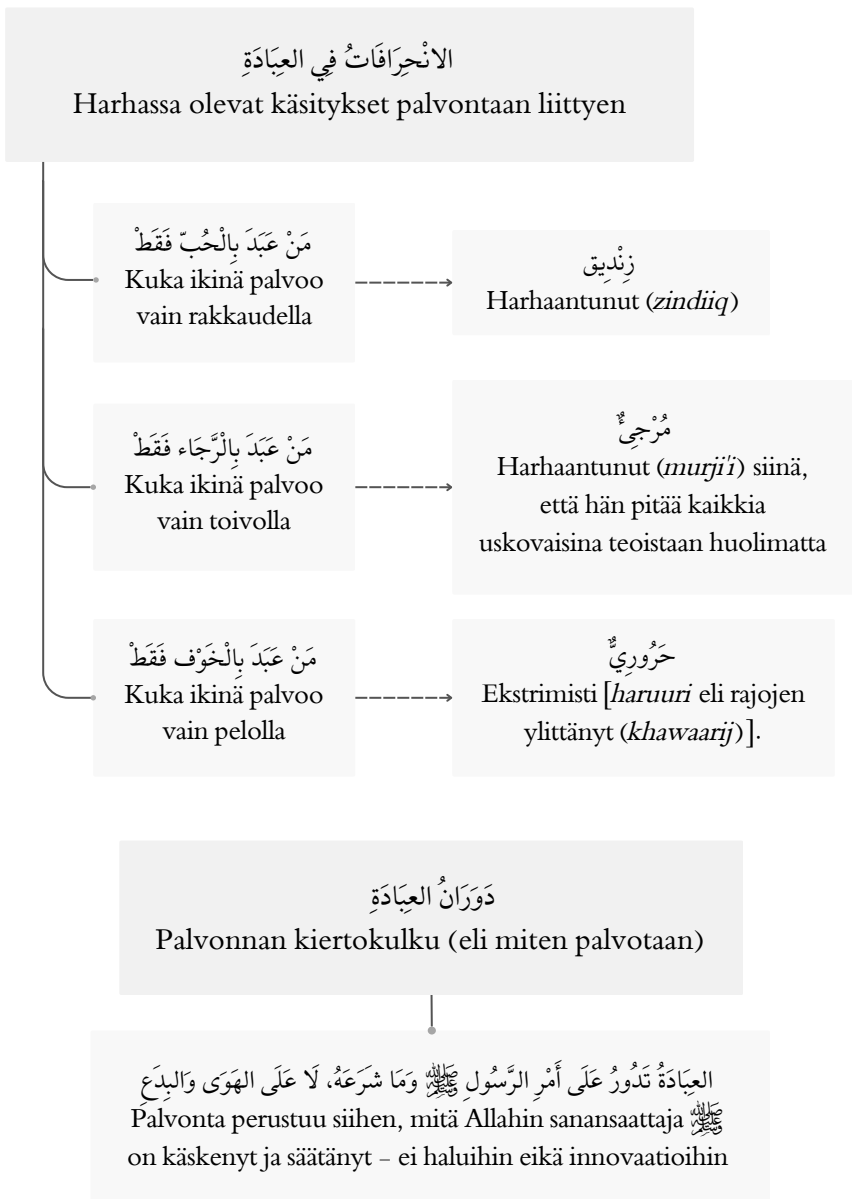
فَمَا شَرَعَهُ الرَّسُولُ ﷺ هُوَ الَّذِي يُدِيرُ
فَلَكَ الْعِبَادَةَ، وَلَا تُدِيرُهُ الْبِدْعُ
وَالْخُرَافَاتُ وَالْأَهْوَاءُ وَتَقْلِيدُ الْأَبَاءِ.



خُلَاصَةُ الْمَسْئَلَةِ
Yhteenveto aiheesta



Yhteenveto aiheesta



[Lopetus]

Pyydämme Allahilta – Mahtavalta ja Majesteettiselta – että Hän antaisi uskonnolleen voiton, korottaisi Hänen sanansa ja nöyryyttäisi Hänen vihollisensa. Ja Allahin kehu ja rauha olkoon meidän profeettamme Muhammadin, hänen uskovaisen perheensä ja hänen seuralaistensa yllä.

[الخاتمة]

نَسْأَلُ اللَّهَ – عَزَّ وَجَلَّ – أَنْ يَنْصُرَ دِينَهُ
وَيُعْلِيَّ كَلِمَتَهُ وَيَخْذَلَ أَعْدَاءَهُ، وَصَلَّى
اللَّهُ وَسَلَامٌ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ، وَآلِهِ
وَصَحْبِهِ.



